

Bilan de mobilité individuelle pour Juliette SOULIER, 1S1
 Lycée Van Gogh, 95 120 ERMONT, Académie de Versailles
 IES Las Canteras, 28400 COLLADO VILLALBA, Communauté de Madrid
 Septembre / Octobre / Décembre 2013

Juliette a été accueillie du 23 octobre 2012 au 20 décembre 2013, dans la classe de Primero de Bachillerato, à orientation sciences, de l'établissement secondaire public espagnol l'IES Las Canteras, après avoir reçu sa correspondante, Luna, scolarisée au lycée Van Gogh du 3 Septembre 2013 au 21 Octobre 2013.

Bilan concernant la scolarité en Espagne :

MATIÈRES		COMMENTAIRES des enseignants
Lengua (Milagros Fernández)	6/10 (note finale à l'examen)	<ul style="list-style-type: none"> • Note de lecture (livre de littérature espagnole médiévale: <u>Cuentos medievales españoles</u> - editorial Anaya): Suficiente alto. • Attitude en classe: très bonne, élève attentive. A l'habitude de faire les devoirs et de s'intéresser en classe. Cependant, n'a pas participé en classe bien que le professeur lui demandait. • N'a pas semblé bien intégrée à la classe • Niveau de compétence en espagnol assez élevé en compréhension oral et écrite. Néanmoins, présente quelques lacunes en expression écrite au niveau de l'orthographe et de la grammaire. • Notes en contrôle continu 6 et 4,5
Física y Química (Inmaculada Rodríguez)	7/10	<p>Très bon comportement. Juliette sait travailler avec intensité. Elle a suivi les explications en classe même si on a passé du temps aux récréations à voir quelques exercices sur les forces qu'elle n'avait pas bien compris.</p> <p>A l'examen, j'ai pu vérifier qu'elle avait compris les chapitres sur la dynamique bien que tout n'ait pas été réussi, mais les bases sont bien assimilées.</p> <p>Très bonne élève qui a participé parfois pour poser des questions.</p>
Matemáticas (José Luis Mira)	8/10	Attitude excellente. Elle a su affronter les difficultés des thèmes non étudiés en France.
Biología (Concha Carrera)	8/10	<p>En travaux pratiques, très bonne maîtrise du microscope et de manière générale, grande maturité. Très bonne participation en classe bien que Juliette ait été timide.</p> <p>UN seul examen. Excellent.</p> <p>Très bonne relation avec les autres élèves du groupe "QUE NO SE VAYAN. ME LAS QUEDO."</p>
Educación física (Carlos Calvo)	7/10	Comportement et attitude excellente.
Ciencias del mundo contemporáneo (Pedro González)	7/10	<p>Juliette a toujours été assez attentive même si elle n'a pas toujours participé (peut être du fait qu'elle soit timide)</p> <p>Concernant les notes : très bien. Note finale :7</p> <p>Relation avec les autres élèves : sans problème même si elle restait assise à côté de Marie.</p>
Anglais et philosophie : pas de commentaires ni de notes communiqués par les professeurs.		

« Juliette a su profiter de ce programme de mobilité et n'a pas eu beaucoup de difficultés à s'adapter bien qu'au lycée je les voyais souvent à deux avec Marie, à l'écart des autres élèves. Je crois qu'en dehors des cours elles ont pu rester davantage avec leurs correspondants. Je les prenais une heure par semaine pour parler en espagnol de culture, musique, traditions, actualité en Espagne...»

(Manuel RUIZ ESPADA, professeur référent pour le programme de mobilité individuelle, professeur de français langue étrangère et responsable de la section linguistique de français, à l'IES Las Canteras.)

Appréciation générale pour la participation au programme de mobilité individuelle :

Le séjour de mobilité individuelle a été positif, Juliette s'est investie pour accueillir sa correspondante (merci à sa famille également), elle a ensuite réalisé de nombreux efforts en Espagne, tant au niveau scolaire qu'au niveau de la vie quotidienne pour s'adapter à la famille d'accueil et au rythme espagnol. Elle a conscience que son niveau d'espagnol s'est largement amélioré et apprécie de pouvoir parler la langue et de la comprendre sans efforts. Beaucoup de travail a été effectué pendant les vacances scolaires pour se mettre à jour. Un grand bravo pour tout l'investissement!

(Mme TRAN TAT, professeur référent pour le programme de mobilité individuelle).

**Académie de Versailles
LYCÉE VAN GOGH**

095 0645 K

**Rue du Général Decaen - B.P. 84
95123 ERMONT Cedex - Tél. 01 30 72 74 22**